

MCD 61371

# play Balalaika play

monitor  
presents  
the  
polyanka  
russian  
gypsy  
orchestra

monitor  
MONITOR INTERNATIONAL

A MONITOR INTERNATIONAL COMPACT DISC

# PLAY BALALAIKA PLAY

Monitor Presents  
The Polyanka Russian Gypsy Orchestra

*ENGLISH SYNOPSIS of the Vocal Selections:*

## **KOSTYA THE SAILOR**

This lyric tells of Kostya the sailor who used to bring boat loads of mullets into the port of Odessa. He was very popular and respected by all of the town for his good catches. He meets Sonya, a fisherwoman, and marries her, and everyone in Odessa dances day and night at the gay wedding of the sailor.

## **SILENCE**

It is a stormy night. You are many worlds away, I'm out of your every thought. Through the city I wander—all is silence. If only I could find you where you live now, perhaps in some distant land, I would ask your forgiveness. Then you would know through all the nights sleep has never come to me. I wait here in my dark room—all is silence.

## **FORGET-ME-NOT**

In Russia there is a flower called "forget-me-not." "When we meet and when we say good-bye—when I leave for a distant shore—Remember the forget-me-not."

## **Russian Music on Monitor Compact Discs...**

### **RUSSIAN FOLK DANCES of the Moiseyev Dance Co.**

21 Instrumental Selections by various Folk Instrument Groups.

MCD 71310

**PLAY BALALAIKA PLAY:** The Polyanka Russian Gypsy Orchestra  
(Vocals & Instrumentals)

MCD 61371

**RUSSIAN EASTER LITURGY:** The Russian Orthodox Cathedral Choir of Paris (Spassky).

MCD 71441

**MOISEYEV DANCE ENSEMBLE:** In their most exciting repertoire.

MCD 61451

**RUSSIAN SACRED CHORAL MASTERPIECES:** The Russian Cathedral Choir of Paris conducted by P.V. Spassky in works by Tchaikovsky, Lvov, Bortniansky, Rachmaninoff, Kastalsky, Arkhangelsky, Gretchaninoff.

MCD 61468

**SOVIET ARMY CHORUS & BAND:** 19 Folk, Popular & Classical Selections.

MCD 61500

**A TREASURY OF RUSSIAN GYPSY SONGS:** Marusia Sings 27 Gypsy Songs  
with Sergei Kratkov, guitar.

MCD 71565

**MOSCOW NIGHTS:** 20 Popular Russian Hits (Vocals)

MCD 61590

**RUSSIAN ROMANTIC SONGS:** Yulya Sings Russian Folk & Popular Songs

MCD 71597

**BALALAIKA:** The Andreyev Balalaika Ensemble (Instrumentals).

MCD 61713

**RUSSIAN DANCES:** The Kauriga Balalaika Ensemble in Instrumentals

MCD 71789

**RUSSIAN FAVORITES:** The Kovriga Balalaika Orchestra (Instrumentals).

MCD 61793

For complete "Music of the World" and Classical Listings write:

**MONITOR RECORDS**

10 Fiske Place, Mt. Vernon, NY 10550

# PLAY BALALAIKA PLAY

Monitor Presents the Polyanka Russian Gypsy Orchestra

- |  |      |
|--|------|
| 1. a) BLUE KERCHIEF ( <i>Sinii Platochek</i> )           |      |
| b) GYPSY DANCE ( <i>Tsiganskii Tanets</i> ) .....        | 2:40 |
| 2. KOSTYA THE SAILOR ( <i>Kostya Moryak</i> )            |      |
| Vocal Solo: Lonya .....                                  | 2:48 |
| 3. a) HOBO ( <i>Brodyaga</i> )                           |      |
| b) SHE SAID NOTHING ( <i>Nichevo Ne Govorila</i> ) ..... | 3:28 |
| 4. a) SERENADE ( <i>Serenada</i> )                       |      |
| b) IN THE MEADOW ( <i>Na Polyanke</i> ) .....            | 3:40 |
| 5. SILENCE ( <i>Tishina</i> )                            |      |
| Vocal Solo: Lonya .....                                  | 2:38 |
| 6. LITTLE MEADOW ( <i>Polyanka</i> ) .....               | 3:25 |
| 7. UKRAINIAN DANCE ( <i>Kazachok</i> ) .....             | 2:25 |
| 8. GOSSIP ( <i>Spletni</i> ) .....                       | 2:50 |
| 9. UKRAINIAN MEDLEY ( <i>Ukrainskoye Popurri</i> ) ..... | 5:15 |
| 10. FORGET-ME-NOT ( <i>Nezabudka</i> )                   |      |
| Vocal Solo: Lonya .....                                  | 3:19 |
| 11. MOLDAVIAN DANCE ( <i>Moldavanskii Tanets</i> ) ..... | 1:50 |
| 12. a) BLUE GRASS ( <i>Travushka</i> )                   |      |
| b) SHOULD I GO? ( <i>Poidu Li, Vyidu Li Ya</i> ) .....   | 4:00 |

Re-mastered from the stereo analog original by LRP Productions/Mikhail Liberman  
 Made in U.S.A. Unauthorized Public Performance or Copying Prohibited



COMPACT  
disc  
DIGITAL AUDIO



# PLAY BALALAIKA PLAY

Monitor Presents  
The Polyanka Russian Gypsy Orchestra

1. a) BLUE KERCHIEF  
b) GYPSY DANCE
2. KOSTYA THE SAILOR  
Vocal Solo: Lonya
3. a) HOBO  
b) SHE SAID NOTHING
4. a) SERENADE  
b) IN THE MEADOW
5. SILENCE  
Vocal Solo: Lonya
6. LITTLE MEADOW
7. UKRAINIAN DANCE  
(Kazachok)
8. GOSSIP
9. UKRAINIAN MEDLEY
10. FORGET-ME-NOT  
Vocal Solo: Lonya
11. MOLDAVIAN DANCE
12. a) BLUE GRASS  
b) SHOULD I GO?

MCD 61371

COMPACT  
disc  
DIGITAL AUDIO

Unauthorized Public  
Performance or Copying  
Prohibited.  
Made in U.S.A.



A MONITOR INTERNATIONAL COMPACT DISC